

бѣхъ нарушилъ обѣщаніе-то си? — Азъ быхъ вы проклиналъ и презиралъ. — Спахте ли вѣ добрѣ тажъ ночь? — Не можихъ да спѣ спокойно; зашто цѣлѣ ночь ме мѣчихъ непріятни сѣнища, които ми напомняхъ много огорчителны работы. — И тѣй. — вѣ не си почивахте добрѣ тажъ ночь? — совсѣмъ не. — Науки-тѣ и хубави-тѣ искусства всякога сѣ цвѣтѣли во време-то на велики-тѣ царіе. — Традафили-тѣ сѣ прицвѣтѣли. — Вѣ сѣдите по цѣлы дни и совсѣмъ не излазите да се разходите; но трѣба да знайте, че то ще вы повреди много на здравье-то. — Пріятелю, мѣрзи ме да ходѣ, — но да играйте на книги не вы мѣрзи!....

Вѣрвамъ glauben
лжець Lügner (м)
даже sogar
кога казва wann er sagt
истина Wahrheit (ж)
нарушявамъ verletzen
обѣщаніе Versprechen (с)
проклинавамъ tadeln
презираю verachten
спѣ schlafen
спокойно ruhig
тажъ ночь diese Nacht
не можихъ ich konnte nicht

цѣлѣ ночь die ganze
Nacht
мѣчихъ quälen
непріятенъ unangenehm
сѣнь Traum (м)
напомнямъ erinnern
много sehr
и тѣй also
почивамъ си ausruhen
совсѣмъ не gar nicht
хубаво искусство schöne
Kunst
цвѣтѣ блühen